

539879-2026 - Zadávaní

Rumunsko – Likvidace kalů – **SERVICII DE TRANSPORT, VALORIFICARE, ELIMINARE A NAMOLULUI**

OJ S 148/2026 04/08/2026

Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim
Služby

1. Kupující

1.1. Kupující

Oficiální název: APAVIL SA

E-mail: achizitii@apavil.ro

Právní forma kupujícího: Veřejný podnik ovládaný místním orgánem

Činnost zadavatele: Činnosti související s vodou

2. Řízení

2.1. Řízení

Název: SERVICII DE TRANSPORT, VALORIFICARE, ELIMINARE A NAMOLULUI

Popis: Preluarea, transportul si valorificarea / eliminarea namolului rezultat in urma procesului de epurare a apelor uzate de la statiile de epurare , cantitate totala de namol 15.000 tone ,cod 19 08 05. Numarul de zile pana la care se pot solicita clarificari inainte de data limita de depunere a ofertelor: 18 zile. Termenul-limita in care autoritatea contractanta va raspunde solicitarilor de clarificare/informatiilor suplimentare va fi cu 11 zile inainte de data limita de depunere a ofertelor. Entitatea contractanta va raspunde doar la solicitarile de clarificari adresate de operatorii economici pana la termenul limita stabilit.Entitatea contractanta nu e obligata sa raspunda la o solicitare de clarificare/informatii suplimentare, primita in intervalul de 17 zile inaintea termenului -limita stabilit pentru depunerea ofertelor, solicitarea fiind considerata a fi transmis tardiv.

Identifikátor řízení: ec808d1d-3b22-4536-9184-cc634837607d

Interní identifikátor: 18

Typ řízení: Otevřené

Řízení se zrychlí: ne

2.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 90513900 Likvidace kalů

2.1.2. Místo plnění

Nižší územní jednotka země (NUTS): Vâlcea (RO415)

Země: Rumunsko

Další informace: STATIILE DE EPURARE APAVIL SA

2.1.3. Hodnota

Odhadovaná hodnota bez DPH: 3 150 000,00 RON

2.1.4. Obecné informace

Další informace: Cerintele tehnice definite la nivelul anuntului de participare, caietului de sarcini sau altor documente complementare, prin trimiterea standardelor, la un anumit

producator, la marci, brevete, tipuri, la o origine sau la o productie/metoda specifica de fabricatie/prestare/executie, vor fi intelese ca fiind insotite de mentiunea "sau echivalent". În cazul în care două sau mai multe oferte sunt clasate pe primul loc, cu acelasi pret, entitatea contractantă are dreptul să solicite noi propuneri financiare, și oferta câștigătoare va fi desemnată cea cu propunerea financiară cea mai mica. Entitatea contractantă colectează și prelucurează date cu caracter personal în conformitate cu prevederile Regulamentului U.E. nr. 679/2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date. Entitatea contractantă informează persoanele vizate, ale căror date sunt colectate, cu privire la modul în care sunt utilizate aceste date și, în același timp, informează persoanele vizate despre drepturile care li se cuvin. Prin depunerea ofertei pentru atribuirea contractului se consideră că toate persoanele fizice nominalizate în ofertă/ documentele ce însoțesc oferta respectivă AU FOST INFORMATE de Entitatea contractantă cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal și sunt de acord în condițiile menționate mai jos. Datele de contact ale responsabilului cu protecția datelor din partea Entitatii contractante: dpo@apavil.ro. SCOPUL prelucrării datelor cu caracter personal este reglementat de: - Legea nr.99/2016 privind achizițiile sectoriale; - Legea nr.101/2016 privind remediile și căile de atac în materie de atribuire a contractelor de achiziție publică, a contractelor sectoriale și a contractelor de concesiune de lucrări și concesiune de servicii, precum și pentru organizarea și funcționarea Consiliului Național de Soluționare a Contestațiilor; - Legea 184/2016 privind instituirea unui mecanism de prevenire a conflictului de interese în procedura de atribuire a contractelor de achiziției sectorială; - Legea nr.544 /2001 privind liberul acces la informațiile de interes public, republicată, cu modificările și completările ulterioare; - Legea nr. 190 din 18 iulie 2018 privind măsuri de punere în aplicare a Regulamentului (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului din 27 aprilie 2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE (Regulamentul general privind protecția datelor). DESTINATARI ai datelor cu caracter personal: În fluxul de procesare și stocare, datele cu caracter personal ar putea fi transferate, după caz, următoarelor categorii de destinatari: • Autorități și Instituții ale Statului având desemnate atribuții/drepturi de verificare/control, etc.; • Instanțe Judecătorești; • Destinatari care cer informații pe baza Legii 544/2001, privind liberul acces la informațiile de interes public, republicată, cu modificările și completările ulterioare; PERIOADA STOCĂRII datelor: • Datele personale vor fi păstrate pentru întreaga perioadă de timp în care contractul de achiziție sectorială produce efecte juridice, incluzând perioada de garanție a contractului respectiv, la care se adaugă o perioadă suplimentară de minim 5 ani după ce contractul respectiv nu mai produce efecte. DREPTURILE persoanei vizate asupra datelor cu caracter personal care sunt prelucrate de către Entitatea contractantă: • dreptul de a solicita accesul la datele cu caracter personal; • dreptul de a solicita rectificarea datele cu caracter personal, inexacte sau incomplete; • dreptul de a depune o plângere în fața Autorității Naționale de Supraveghere a Prelucrării Datelor cu Caracter Personal. TEMEIUL LEGAL pentru prelucrarea datelor personale, pentru fiecare din scopurile definite mai sus, este: • încheierea și executarea Contractului de Achiziție, la care persoana vizată este parte; • obligațiile legale ce îi revin entitatii contractante conform prevederilor legale aplicabile, dintre care menționăm: -Legea nr. 544 din 12 octombrie 2001 privind liberul acces la informațiile de interes public, republicată, cu modificările și completările ulterioare; - Legea 99/2016 privind achizițiile publice, cu modificările și completările ulterioare; - Legea 184/2016 privind instituirea unui mecanism de prevenire a conflictului de interese în procedura de atribuire a contractelor de achiziției sectorială; - Ordonanța de Urgență nr. 98/2017 privind funcția de control ex ante al procesului de atribuire a contractelor/acordurilor-cadru de achiziție sectorială, a contractelor/acordurilor-cadru sectoriale și a contractelor de concesiune de lucrări și concesiune de servicii.

TERMENUL LEGAL de prelucrarea a datelor cu caracter personal, cât și PERIOADA DE STOCARE a datelor sunt cele reglementate de: -Legea nr. 99/2016 privind achizițiile publice, cu modificările și completările ulterioare; -Legea nr.101/2016 privind remediile și căile de atac în materie de atribuire a contractelor de achiziție publică, a contractelor sectoriale și a contractelor de concesiune de lucrări și concesiune de servicii, precum și pentru organizarea și funcționarea Consiliului Național de Soluționare a Contestațiilor; -Legea 184/2016 privind instituirea unui mecanism de prevenire a conflictului de interese în procedura de atribuire a contractelor de achiziției sectorială -Legea nr.544/2001 privind liberul acces la informațiile de interes public, republicată, cu modificările și completările ulterioare.

Právní základ:

Směrnice 2014/25/EU

2.1.6. Důvody pro vyloučení

Zdroje důvodů pro vyloučení: Oznámení, Jednotné evropské osvědčení pro veřejné zakázky (ESPD)

Účast na zločinném spolčení: Operatorul economic sau o persoană din conducerea sa a fost condamnată pentru participarea la o organizație criminală.

Korupce: Operatorul economic sau orice persoană care este membru al organelor sale de conducere a fost condamnată definitiv pentru corupție, printr-o hotărâre pronunțată în ultimii cinci ani sau pentru care perioada de excludere prevăzută în hotărâre este încă aplicabilă.

Podvody: Operatorul economic sau un membru al organelor sale de conducere a fost condamnat definitiv pentru fraudă, printr-o hotărâre pronunțată în ultimii cinci ani sau cu perioadă de excludere încă valabilă.

Teroristické trestné činy nebo trestné činy spojené s teroristickými činnostmi: Operatorul economic sau un membru al conducerii a fost condamnat pentru infracțiuni teroriste sau activități conexe.

Praní peněz nebo financování terorismu: Operatorul economic sau orice persoană din conducerea sa a fost condamnată pentru spălare de bani sau finanțarea terorismului.

Dětská práce a jiné formy obchodování s lidmi: Operatorul economic a fost condamnat pentru utilizarea muncii copiilor sau alte forme de trafic de persoane.

Porušení povinnosti týkající se placení daní: Operatorul economic nu și-a îndeplinit obligațiile de plată a impozitelor.

Porušení povinnosti týkající se placení příspěvků na sociální zabezpečení: Operatorul economic nu este considerat suficient de sigur pentru a evita riscuri privind securitatea națională.

Obchodní činnost je pozastavena: Descriere momentan indisponibilă – necesită completare manuală.

Vážné profesní pochybení: Operatorul economic a comis o abatere profesională gravă.

Dohody s jinými hospodářskými subjekty, jejichž cílem je narušení hospodářské soutěže:

Descriere momentan indisponibilă – necesită completare manuală.

Střet zájmů související s účastí v zadávacím řízení: Operatorul economic se află într-o situație de conflict de interese legată de participarea la această procedură.

Porušení povinností vyplývajících z právních předpisů o ochraně životního prostředí:

Operatorul economic a încălcat legislația privind protecția mediului.

Porušení povinností vyplývajících ze sociálněprávních předpisů: Operatorul economic a încălcat legislația privind securitatea socială.

Porušení povinností vyplývajících z pracovněprávních předpisů: Operatorul economic a încălcat legislația privind dreptul muncii.

Úpadek: Descriere momentan indisponibilă – necesită completare manuală.

Platební neschopnost: Operatorul economic se află în stare de insolvență, faliment sau lichidare.

Dohoda o vyrovnání s věřiteli: Descriere momentan indisponibilă – necesită completare manuală.

Srovnatelná situace jako úpadek podle vnitrostátních právních předpisů: Operatorul economic se află în stare de insolvență, faliment sau lichidare.

Majetek spravuje likvidátor: Descriere momentan indisponibilă – necesită completare manuală.

Předčasné ukončení, náhrada škody nebo jiné srovnatelné sankce: Descriere momentan indisponibilă – necesită completare manuală.

Přímý nebo nepřímý podíl na přípravě tohoto zadávacího řízení: Descriere momentan indisponibilă – necesită completare manuală.

Zkreslení informací, zadržení informací, neschopnost poskytnout požadované podklady nebo získání důvěrných informací o tomto řízení: Operatorul economic a oferit informații false, a ascuns informații sau nu a furnizat documente relevante.

5. Část

5.1. Část: LOT-0000

Název: Default lot

Popis: Servicii de preluare, transport si valorificare / eliminare a namolului provenit de la statiile de epurare a apelor uzate Achizitia serviciilor este necesara pentru eliminarea namolului din statiile de epurare, ale APAVIL SA Rm.Valcea, o cantitate 15.000 tone.

Interní identifikátor: 1

5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 90513900 Likvidace kalů

5.1.2. Místo plnění

Nižší územní jednotka země (NUTS): Vâlcea (RO415)

Země: Rumunsko

Další informace: STATIILE DE EPURARE APAVIL SA

5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Doba trvání: 12 Měsíce

5.1.4. Obnovení

Maximální počet obnovení: 0

5.1.5. Hodnota

Odhadovaná hodnota bez DPH: 3 150 000,00 RON

5.1.6. Obecné informace

Vyhrazená účast:

Účast není vyhrazena.

Musí být uvedena jména a příslušná odborná kvalifikace pracovníků pověřených realizací zakázky: Nevyžaduje se

Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ne

5.1.9. Kritéria pro výběr

Zdroje výběrových kritérií: Oznámení, Jednotné evropské osvědčení pro veřejné zakázky (ESPD)

Kritérium: Zápis do obchodního rejstříku

Popis výběrového kritéria: Operatorii economici care depun ofertă trebuie să dovedească o formă de înregistrare în condițiile legii din țara rezidentă, din care să reiasă că operatorul economic este legal constituit, că nu se află în niciuna din situațiile de anulare a constituirii, precum și faptul că are capacitatea profesională de a realiza activitățile ce fac obiectul contractului de achiziție sectorială. Documentul justificativ care probează îndeplinirea este certificatul constatator emis de ONRC, sau în cazul ofertanților persoane juridice/fizice străine, documentele echivalente emise în țara de rezidență, traduse în limba română. Justificare: Documentele solicitate dovedesc faptul ca ofertantul are capacitatea de exercitare a activitatii profesionale adecvata contractului supus procedurii de atribuire.

Kritérium: Potřeba povolení nebo členství v určité organizaci pro smlouvy o službách

Popis výběrového kritéria: Sa detina autorizatie pe R10- transport namol; Sa fie inscris in Registrul operatorilor economici autorizati care desfasoara operatiuni de valorificare a deseurilor, inscrisi la Ministerul Economiei, Comertului si Relatiilor cu Mediul de Afaceri. Sa indeplineasca conditiile legale de preluare, depozitare si eliminare a deseurilor provenite de la statiile de epurare a apelor uzate, inclusiv de servicii de inchiriere containere pentru colectarea deseurilor contractate.

Kritérium: Reference na určité služby

Popis výběrového kritéria: Ofertantul trebuie sa dovedeasca faptul ca in ultimii 3 ani a prestat servicii similare ce fac obiectul prezentei proceduri, pentru o cantitate de minim 10.000 tone, la nivel de max. 2 contracte. Prin servicii similare se inteleg servicii de preluare, transport si valorificare/eliminare a namolului provenit din statiile de epurare. Serviciile se confirma prin prezentarea unor certificate/documente emise sau contrasemnate de catre o autoritate sau de clientul beneficiar. Respectivele documente trebuie sa indice: a) obiectul serviciilor astfel incat sa fie prezentate toate informatiile solicitate si necesare pentru a se verifica indeplinirea cerintei privind experienta similara; b) beneficiarii, indiferent daca acestia sunt autoritati contractante sau clienti privati; c)cantitatea minima de 10.000 tone; d) perioada (mai exact intervalul periodic - data de inceput si data de finalizare) in care s-a executat contractul; e) locul executiei contractului. Intra in categoria documentelor sus mentionate, recomandari, documente constatatoare sau alte documente similare in masura in care acestea sunt emise sau contrasemnate de beneficiar si furnizeaza toate informatiile solicitate pentru demonstrarea indeplinirii cerintei de calificare privind experienta similara cantitativa. In cazul asocierii cerinta se va considera in mod cumulativ.

5.1.10. Kritéria pro zadání

Kritérium:

Typ: Cena

Jméno/název: Pretul ofertei

Popis: Pretul cel mai scazut este singurul criteriu

Popis metody, která se použije v případě, že vážení nelze vyjádřit pomocí kritérií: Criteriul de atribuire este prețul cel mai scăzut - clasamentul ofertelor se stabilește prin ordonarea crescătoare în funcție de prețul total al fiecărei oferte, oferta de primul loc fiind cea cu prețul cel mai mic.

5.1.11. Zadávací dokumentace

Adresa zadávací dokumentace: <https://e-licitatie.ro/pub/notices/c-notice/v2/view/100210605>

5.1.12. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky podání:

Elektronické podání: Požadována

Adresa pro podání: <https://www.e-licitatie.ro>

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: rumunština

Elektronický katalog: Nepovolena

Varianty: Nepovolena

Popis finanční záruky: Garantia de participare se constituie în conformitate cu prevederile art. 164 din Legea 99/2016. Perioada de valabilitate: 6 luni de la termenul limita de primirea ofertelor. În cazul depunerii de oferte în asociere, garantia de participare trebuie sa fie constituita în numele asocierii si sa mentioneze ca acopera în mod solidar toti membrii asocierii. Garanția de participare trebuie să fie irevocabilă, necondiționată și se constituie prin: a)virament bancar în contul RO10RNCB0263028903410003 deschis la BCR Ramnicu Valcea; b)instrumente de garantare emise în condițiile legii astfel: (i)scrisori de garanție emise de instituții de credit bancare din România sau din alt stat; (ii)scrisori de garanție emise de instituții financiare nebancare din România sau din alt stat; (iii)asigurări de garanții emise: - fie de societăți de asigurare care dețin autorizații de funcționare emise în România sau într-un alt stat membru al Uniunii Europene și/sau care sunt înscrise în registrele publicate pe site-ul Autorității de Supraveghere Financiară, după caz; - fie de societăți de asigurare din state terțe prin sucursale autorizate în România de către Autoritatea de Supraveghere Financiară; Formular nr.1. Garantia de participare se va constitui în cuantum de: 31.500 lei. Cuanumul garanției de buna executie va fi de 1 % din valoarea fara TVA a contractului . Garantia de buna executie trebuie sa fie irevocabila, neconditionata si se constituie în conformitate cu art. 164 din Legea nr. 99/2016, prin virament bancar sau printr-un instrument de garantare emis în condițiile legii. Garanția de bună execuție devine anexă la contract. Garanția de bună execuție se constituie în termen de 5 zile lucrătoare de la data semnării contractului subsecvent achiziție sectoriala. Acest termen poate fi prelungit la solicitarea justificată a contractantului, fără a depăși 15 zile de la data semnării contractului de achiziție sectoriala. Formular 2. Lhůta pro doručení nabídek: 07/09/2026 15:00:00 (UTC+03:00) východoevropský letní čas Doba, po kterou musí nabídka zůstat platná: 6 Měsíce

Informace o veřejném otvírání nabídek:

Datum otevření: 07/09/2026 15:00:00 (UTC+03:00) východoevropský letní čas

Místo: In SEAP

Smluvní podmínky:

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne

Podmínky týkající se plnění zakázky: sa detina o autorizatie/autorizatie integrata de mediu in termen de valabilitate emisa de catre autoritatile competente pentru protectia mediului care sa contina codurile de deseuri care vor face obiectul contractului de prestari servicii și să mențină /prelungasca valabilitatea acesteia pe toată durata contractului; • sa detina autorizatie pe R10- transport namol; • sa fie inscris in Registrul operatorilor economici autorizati care desfasoara operatiuni de valorificare a deeurilor, inscrisi la Ministerul Economiei, Comertului si Relatiilor cu Mediul de Afaceri.

Elektronická fakturace: Požadována

Bude použito elektronické objednávání: ne

Bude použita elektronická platba: ne

Právní forma, kterou musí mít skupina uchazečů, které byla zadána zakázka: Asociere conform art. 66. din Legea privind achizițiile sectoriale nr 99/2016

Finanční ujednání: Alte fonduri.- surse proprii.

5.1.15. **Techniky**

Rámcová dohoda:

Žádná rámcová dohoda

Informace o dynamickém nákupním systému:

Žádný dynamický nákupní systém

5.1.16. **Další informace, mediace a přezkum**

Organizace příslušná pro přezkum: Consiliul National de Solutionare a Contestatiilor
Informace o lhůtách pro přezkum: IN CONFORMITATE CU PREVEDERILE LEGALE DIN LEGEA 101/2016 cu modificarile si completarile ulterioare.

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení: APAVIL SA

Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum: APAVIL SA

Organizace přijímající žádosti o účast: APAVIL SA

Organizace zpracovávající nabídky: APAVIL SA

8. Organizace

8.1. **ORG-0004**

Oficiální název: APAVIL SA

Registrační číslo: RO 16468149

Poštovní adresa: Strada: Carol I, nr. 3-5

Obec: Ramnicu Valcea

PSČ: 240591

Nižší územní jednotka země (NUTS): Vâlcea (RO415)

Země: Rumunsko

Kontaktní místo: Ramona-Elena Talmaciu

E-mail: achizitii@apavil.ro

Telefon: +40 250739580

Fax: +40 250738903

Internetová adresa: <https://www.apavil.ro>

Profil kupujícího: <https://www.e-licitatie.ro>

Úlohy této organizace:

Kupující

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení

Organizace přijímající žádosti o účast

Organizace zpracovávající nabídky

8.1. **ORG-0002**

Oficiální název: Consiliul National de Solutionare a Contestatiilor

Registrační číslo: 20329980

Poštovní adresa: Str. Stavropoleos nr. 6, sector 3

Obec: Bucuresti

PSČ: 030084

Nižší územní jednotka země (NUTS): București (RO321)

Země: Rumunsko

E-mail: office@cnscl.ro

Telefon: +40 213104641

Fax: +40 213104642

Internetová adresa: <http://www.cnscl.ro>

Úlohy této organizace:

Organizace příslušná pro přezkum

8.1. ORG-0005

Oficiální název: APAVIL SA

Registrační číslo: RO 16468149_3

Poštovní adresa: Ramnicu Valcea, Strada Carol I, N r. 3-5

Obec: Ramnicu Valcea

PSČ: 215460

Nižší územní jednotka země (NUTS): Vâlcea (RO415)

Země: Rumunsko

E-mail: apavil@apavil.ro

Telefon: 0350802161

Fax: 02507389161

Internetová adresa: <http://www.apavil.ro>

Úlohy této organizace:

Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum

8.1. ORG-0001

Oficiální název: Operator SEAP

Registrační číslo: RO42283735

Poštovní adresa: Strada: Italiana, nr. 22, Sector: -, Judet: Bucuresti, Localitate: Bucuresti, Cod postal: -

Obec: Bucuresti

PSČ: 020976

Nižší územní jednotka země (NUTS): București (RO321)

Země: Rumunsko

Kontaktní místo: Roxana Popescu

E-mail: contact.autoritati@e-licitatie.ro

Telefon: +40 213032997

Internetová adresa: <https://www.adr.gov.ro/>

Úlohy této organizace:

TED eSender

Oznámení - informace

Identifikátor oznámení/verze: 02feb861-6a9d-453b-a29c-6e5a362a396c - 01

Druh formuláře: Zadávání

Typ oznámení: Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Podtyp oznámení: 17

Datum odeslání oznámení: 03/08/2026 17:03:01 (UTC+03:00) východoevropský letní čas

Datum odeslání oznámení (eSender): 03/08/2026 15:00:00 (UTC+03:00) východoevropský letní čas

Jazyky, v nichž je toto oznámení oficiálně k dispozici: rumunština

Číslo zveřejnění oznámení: 539879-2026

Číslo vydání v řadě S Úř. věst.: 148/2026

Datum zveřejnění: 04/08/2026